



ENGLISH	INSTALLATION AND USER'S MANUAL
ITALIAN	ITALIAN MANUALE D'ISTRUZIONE

CIDC 61/1 X

INSTALLATION AND USER'S MANUAL

CONTENT

INTRODUCTION.....	3
SAFETY PRECAUTION.....	3-4
MOUNTING INSTALLATION.....	5
INSTALLATION (VENT INSIDE).....	6
LAMP MODEL INSTALLATION.....	7-8
OPERATION.....	9
MAINTENANCE.....	10
TROUBLESHOOTING.....	11
ENVIRONMENTAL PROTECTION.....	11

INTRODUCTION

Thank you for choosing this cooker hood.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance.

In order to operate the unit correctly and safety, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

The cooker hood use high quality materials, and is made with a streamlined design. Equipped with large power electric motor and centrifugal fan, it also provides strong suction power, low noise operation, non-stick grease filter and easy assembly installation.

SAFETY PRECAUTION

- Never let the children operate the machine.
- The cooker hood is for home use only, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial purpose.
- The cooker hood and its filter should be clean regularly in order to keep in good working condition.
- Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the unit from danger of burning. There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.
- Forbid the direct baking from the gas cooker.
- Please keep the kitchen room a good convection.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or

- other fuels;
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels;
Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not flame under the range hood.
- CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliance.
- The warning shall be in the same part of the instructions that include details of how to mount the equipment.

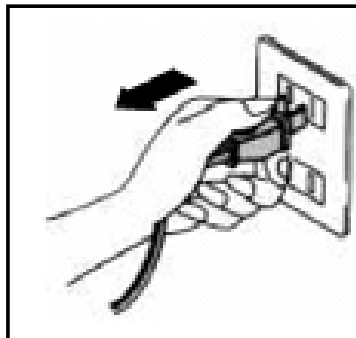
Electrical Shock Hazard

- Only plug this unit into a properly earthed outlet. If in doubt seek advice from a suitably qualified engineer.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

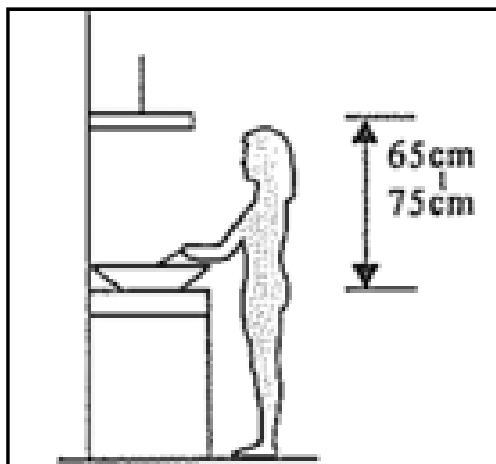
MOUNTING INSTALLATION

1. Prepare for installation:

- a. Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.

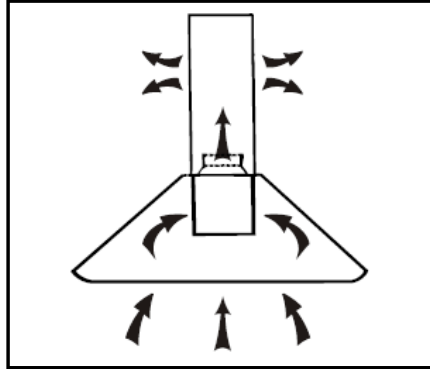


- b. The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking plane for best effect.

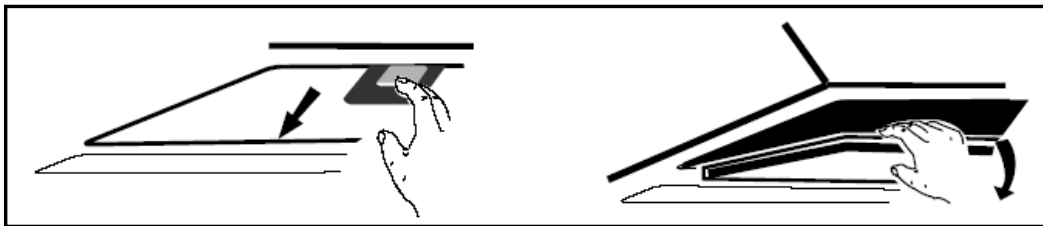


Installation (Vent inside)

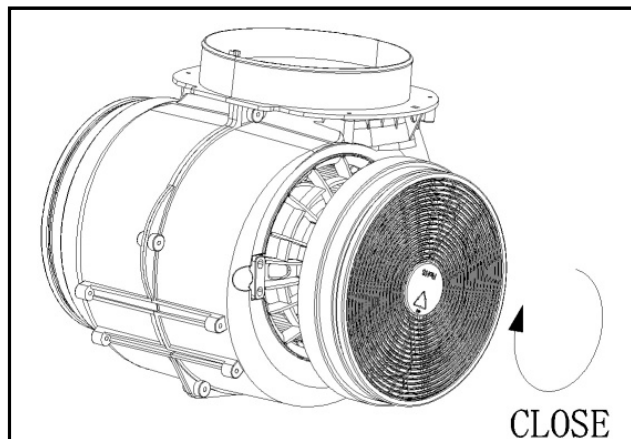
If you do not have an outlet to the outside, exhaust pipe is not required and the installation is similar to the one show in section “**Installation (Vent outside)**”.



Activated carbon filter can be used to trap odors. In order to install the activated carb on filter, the grease filter should be detached first. Press the lock and pull it downward.



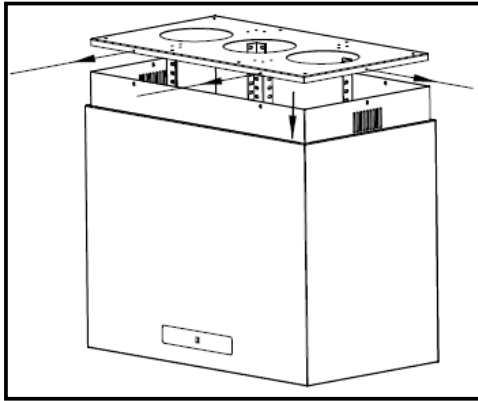
Plug the activated carbon filter into the unit and turn it in clockwise direction. Repeat the same on the other side.



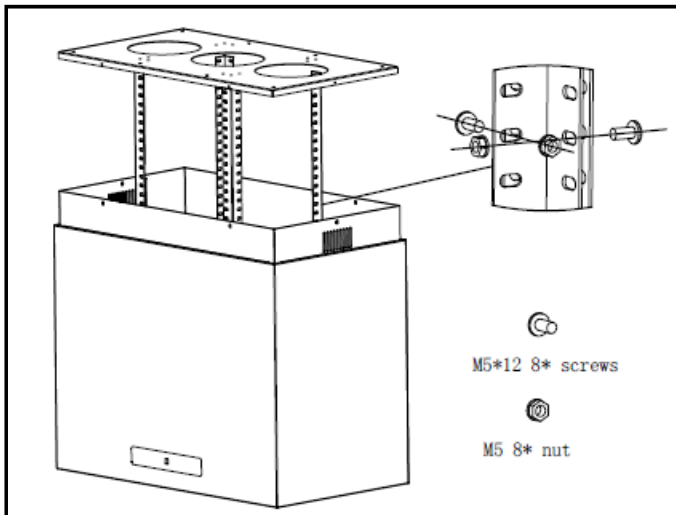
NOTE:

- *Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangerous.*
- *When activated carbon filter attached, the suction power will be lower.*

LAMP HOOD MODEL INSTALLATION

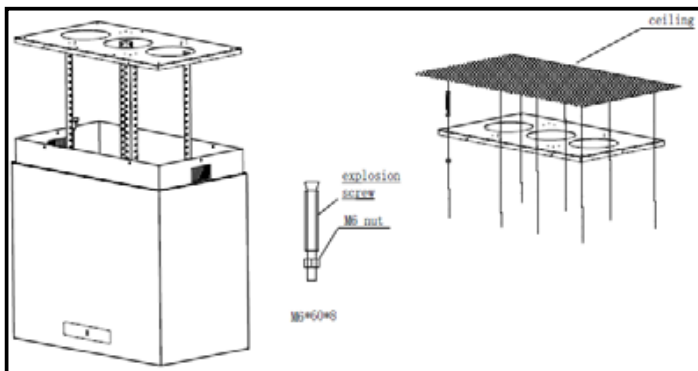


1) Loosen the six 4 x 8 tapping screw and put down the lower chimney



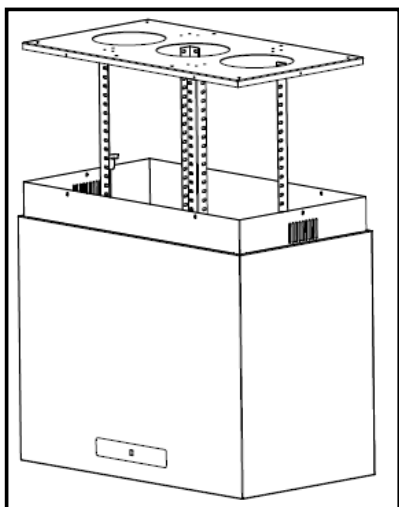
2) Loosen the eight screw which fixing on angle bar, and adjust the height of the need to install, and lock the screw again.

- 8 x M5 *12 screws
- 8 x M5 *12 nut



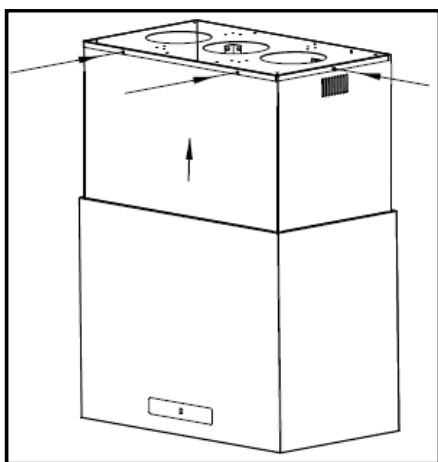
3) According to the hole location in hanging panel to fix the explosion screw on the ceiling, and put up the cooker hood and lock it with the explosion screw on the ceiling

- 8 x M6*60 screws
- **IMPORTANT:** Make sure all screws are tightly.
- **IMPORTANT:** This stage of the installation process **MUST** be completed by two people.



4) Put up the cooker hood and lock it with the explosion screw on the ceiling

⊠ **IMPORTANT:** This stage of the installation process **MUST** be completed by two people.



5) Put up the upper chimney and fix by six screws.

- The electrical connection must correspond to the electrical requirement noted on the rating plate, which is placed inside the cooker hood. The appliance should now be connected to the electrical supply.
- Check that the appliance is operating correctly by selecting each speed and switching the light bulbs on and off.
- Use a stainless steel cleaner and polish on the stainless steel sections of the appliance.
- If you are using the appliance in recirculation mode, then you should now fit the carbon filter. See the "fitting the carbon filter" section on page 6.

NOTE: If Low / Medium / High speed buttons are press at the same time, the unit will only operate at the highest speed.

**On/Off button**

It's used for turning on/off the fan.

**Speed plus button**

For increasing the speed of the fan

**Speed decrease button**

For decreasing the speed of the fan.

**Light button****Digital display**

Fan speed display: "1" for Low speed, "2" for Medium speed, "3" for High speed, "4" for Booster function.

Quick timer: Press  &  hold for 1 second, Digital display will flashing & into 5 minutes count down, after 5 minutes motor & light will turn off automatic & Buzzer sound for 1 second.

Booster function

This hood has a booster function. To activate the booster, Press  to speed 4, enter into highest speed while the hood is in use and it will increase speed for 5 minutes, before slowing down again.

MAINTENANCE

Before cleaning switch the unit off and pull out the plug.

I. Regular Cleaning

Use a soft cloth moistened with hand-warm mildly soapy water or household cleaning detergent. Never use metal pads, chemical, abrasive material or stiff brush to clean the unit.

II. Monthly Cleaning for Grease Filter

ESSENTIAL: Clean the filter every month can prevent any risk of fire.

The filter collects grease, smoke and dust..... so the filter is directly affecting the efficiency of the cooker hood. If not cleaned, the grease residue (potential flammable) will saturate on the filter. Clean it with household cleaning detergent.

III. Annual Cleaning for Activated Carbon Filter

Apply SOLELY to unit that installed as a recirculation unit (not vented to the outside). This filter traps odours and must be replaced at least once a year depending on how frequent the cooker hood used.

IV. Changing a light bulb

Remove the screws on the glass, take off the hood glass. Find the bulb that requires replacement, you will find it located in the light fixture which is inside the exposed section of the canopy.



Disconnect the light wiring point and remove the bulb holders and wiring from the hood. Important: It's not possible to replace the bulbs individually, it will be necessary to obtain the bulbs, bulb holders and wiring as a complete part. (LED light: MAX 1.5W)

Fit the replacement bulbs, bulb holders and wiring in the same manners as the originals. Then reconnect the light wiring point.

TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
Light on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work	light bulb burn.	Replace the bulb with correct rating.
	Power cord looses.	Plug in to the power supply again.
Serious Vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket is in proper location.
Suction performance not good	Too long distance between the unit and the cooking plane	Readjust the distance to 65-75cm

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product

MANUALE D'ISTRUZIONE

INDICE

INTRODUZIONE	13
AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	13-15
INSTALLAZIONE E FISSAGGIO	16
INSTALLAZIONE (VENTOLA).....	17
INSTALLAZIONE LAMPADINE.....	18-19
OPERAZIONI.....	20
MANTENIMENTO.....	21
QUALCOSA NON FUNZIONA.....	22
TUTELA AMBIENTALE.....	22-23

INTRODUZIONE

Grazie per avere scelto questa cappa.

Questo libretto di istruzioni mira a fornirvi tutte le informazioni relative all'installazione, all'uso e alla manutenzione dell'elettrodomestico. Per azionare l'elettrodomestico correttamente e in piena sicurezza, si consiglia di leggere attentamente il presente libretto di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso.

Questa cappa usa materiali di alta qualità ed è costituita da un design aerodinamico. Equipaggiata con motore elettrico di grande potenza e una ventola centrifuga, offre anche una forte potenza di aspirazione, funzionamento a bassa rumorosità, filtro antigrasso antiaderente e facile installazione.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Non lasciare mai che i bambini azionino la macchina
- La cappa è progettata solo per uso domestico, non è adatta per barbecue, rosticcerie e altri scopi commerciali.
- La cappa e i suoi filtri devono essere puliti regolarmente per tenerle nelle ottimali condizioni di funzionamento
- Pulire l'elettrodomestico con regolarità seguendo le istruzioni and tenerla lontana dal pericolo di incendio. Ci può essere rischio di incendio se la pulizia non è eseguita secondo le istruzioni.
- E' vietata la cottura diretta dal forno a gas
- Mantenere l'ambiente cucina con una buona ventilazione
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo tecnico manutentore o da persone

altrettanto qualificate, per evitare qualsiasi rischio.

- All'interno della stanza deve esserci un'adeguata ventilazione quando la cappa viene utilizzata insieme ad elettrodomestici a combustione di gas o di altri combustibili
- L'aria non deve essere scaricata in una canna fumaria utilizzata per i gas di scarico degli apparecchi che bruciano gas o altri combustibili
- Le norme relative allo scarico di aria devono essere soddisfatte
- L'elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza e conoscenza, che siano state supervisionate o istruite riguardo all'uso dell'elettrodomestico in sicurezza, comprendendo i rischi che derivano dall'uso dello stesso.
- I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico.
- La pulizia e la manutenzione non possono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Non lasciare mai fiamme libere al di sotto della cappa.

- **ATTENZIONE:** Le parti accessibili possono surriscaldarsi quando utilizzate con elettrodomestici di cottura.
- L'elettrodomestico e le sue parti accessibili possono surriscaldarsi durante il funzionamento. Non toccare le parti calde. I bambini al di sotto degli 8 anni devono rimanere a distanza salvo i casi in cui si trovino sotto una supervisione permanente.
- Le avvertenze devono essere nella stessa parte delle istruzioni che includono dettagli su come montare l'apparecchiatura.

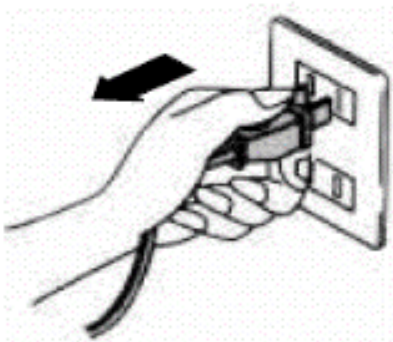
RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO

- Collegare questa unità solo a una presa correttamente collegata a terra. In caso di dubbio, rivolgersi a un tecnico adeguatamente qualificato.
- La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare morte, incendio o scosse elettriche.

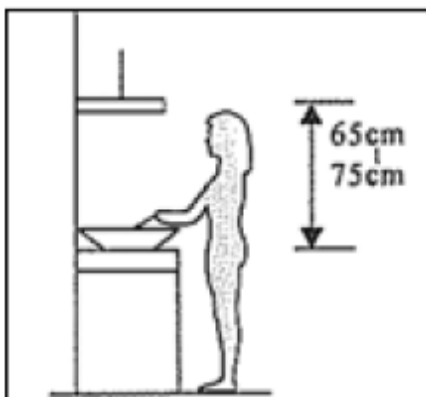
INSTALLAZIONE (SFIATO ALL'ESTERNO)

1. Preparazione per l'installazione:

- a. Prima dell'installazione, spegnere l'elettrodomestico e staccarlo dalla presa.

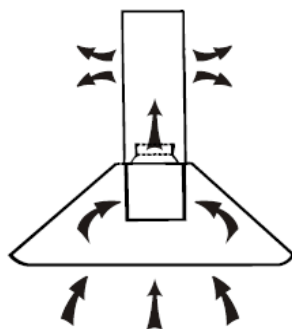


- b. Perché possa garantire la massima efficacia, la cappa deve essere installata a una distanza di 65÷75 cm dal piano cottura.



INSTALLAZIONE (OPZIONALE PER SFIATO ALL'INTERNO)

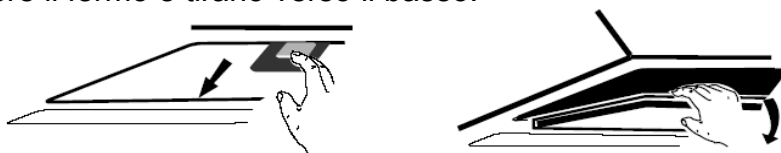
Se non avete uno sfiato verso l'esterno, il tubo di scarico non è necessario e l'installazione è simile a quella descritta nella sezione "INSTALLAZIONE (SFIATO ALL'ESTERNO)".



Filtro al carbone attivo

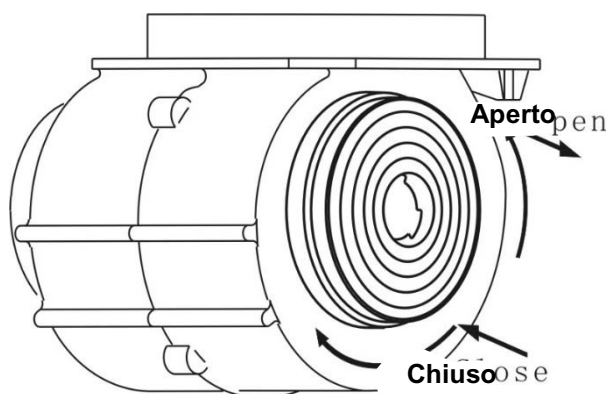
Il filtro al carbone attivo può essere utilizzato per intrappolare gli odori sgradevoli.

Per montare il filtro al carbone attivo, innanzitutto è necessario staccare il filtro anti-grasso in metallo. Premere il fermo e tirarlo verso il basso.



Mettere il filtro al carbone attivo all'interno dell'elettrodomestico e fissarlo ruotandolo.

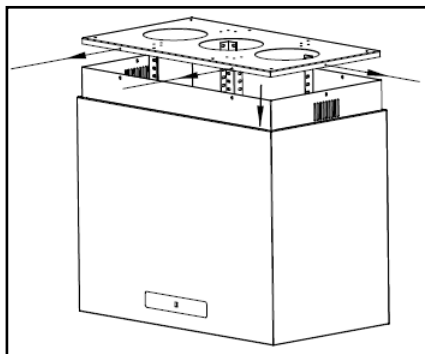
Ripetere la stessa operazione sul lato opposto.



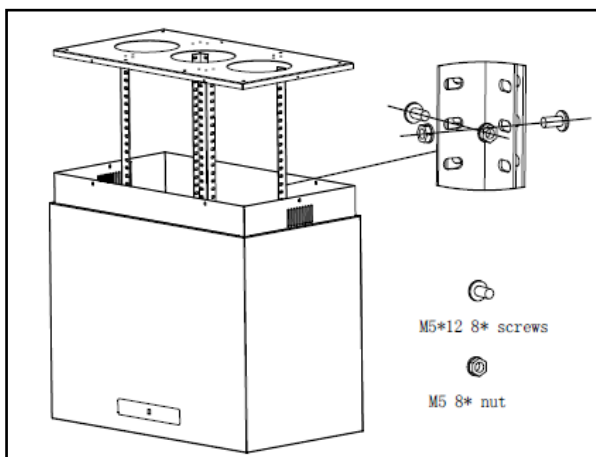
NOTA:

- Accertarsi che il filtro sia bloccato saldamente. In caso contrario, potrebbe allentarsi e danneggiare l'elettrodomestico.
- Quando il filtro al carbone attivo è collegato, la potenza di aspirazione diminuisce.

INSTALLAZIONE MODELLO CAPPA LAMPADA

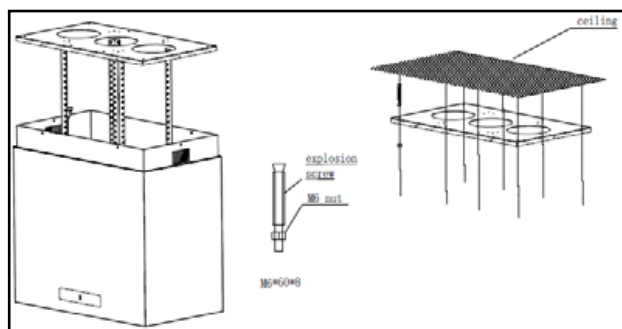


- 1) ALLENTARE LE SEI 4 X 8 VITI SOPRA E ABBASSARE IL CAMINO INFERIORE



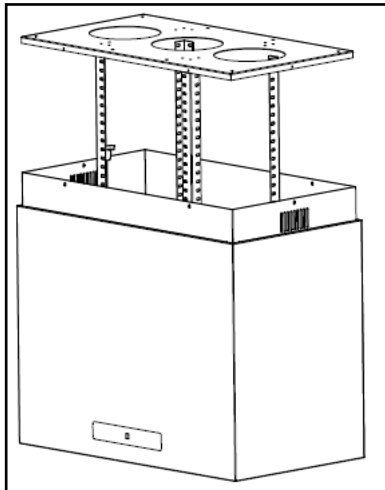
- 2) Allentare le otto viti che fissano la barra angolare e regolare l'altezza alla necessità di installazione e bloccare nuovamente la vite

- 8 x M5 * 12 VITI
- 8x M5 * 12 DADI



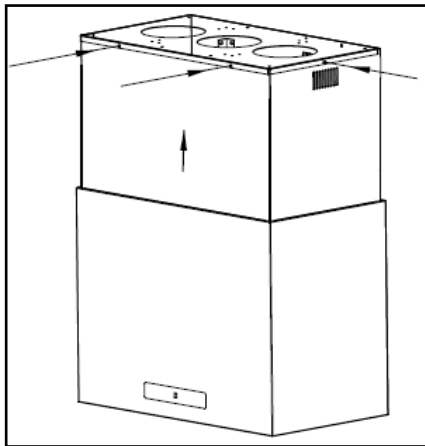
- 3) Secondo la posizione del foro nel pannello a pendolo per fissare la vite di esplosione sul soffitto, e mettere la cappa della cucina e bloccarla con la vite di esplosione sul soffitto

- 8 x M6 * 60 VITI
- **IMPORTANTE:** Assicurarsi che tutte le viti siano ben serrate
- **IMPORTANTE:** Questo step del processo di installazione DEVE essere completato da almeno due persone



4) Sfila la cappa e bloccala con la vite di esplosione sul soffitto

- **IMPORTANTE: Questo step del processo di installazione DEVE essere completato da almeno due persone**



5) Tira su il camino superiore e fissalo con sei viti

- La connessione elettrica deve corrispondere ai requisiti segnalati nella rating plate (targa dati) che è posizionata dentro la cappa. L'elettrodomestico dovrebbe essere adesso connesso di nuovo alla corrente elettrica.
- Verifica che la cappa stia funzionando correttamente selezionando ciascuna velocità e accendendo/spegnendo la luce.
- Usa un detergente e lucida sulle sezioni di acciaio inossidabile.
- Se stai usando la cappa in modalità filtrante, adesso puoi inserire i filtri a carbone. Guarda la sezione "inserire filtri carbone" nella pagina corrispondente.

NOTA: Se i pulsanti della Bassa/ Media/ Alta velocità sono premuti contemporaneamente, l'elettrodomestico opererà alla più alta velocità.

FUNZIONAMENTO



Pulsante on/off

Premere questo pulsante per azionare/spegnere il funzionamento della ventola.



Velocità PIU' del pulsante

Per aumentare la velocità della ventola



Velocità MENO del pulsante

Per diminuire la velocità della ventola

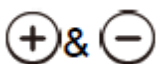


Pulsante LUCE



Display digitale

Velocità sul display: 1 per Bassa velocità, 2 per Media velocità, 3 per Alta velocità, 4 per funzione Booster.



Timer rapido: tenere premuto  &  per 1 secondo, il display digitale si illuminerà a intermittenza e in 5 minuti andrà in count down, dopo 5 minuti il motore e la luce si spegneranno automaticamente & il suono buzzer suonerà per 1 secondo.

Funzione Booster:



Questa cappa ha la funzione Booster. Per attivarla, premere  alla velocità 4, andrà alla più alta velocità mentre la cappa è in funzione e aumenterà la velocità per 5 minuti, prima di rallentare ancora.

MANUTENZIONE

Prima della pulizia, spegnere l'elettrodomestico ed estrarre la spina.

I. Pulizia regolare

Utilizzare un panno morbido inumidito in acqua tiepida leggermente saponata o detergente ad uso domestico. Non usare mai pagliette metalliche, prodotti chimici, materiali abrasivi o spazzole rigide per pulire l'elettrodomestico.

II. Pulizia mensile del filtro metallico antigrasso.

ESTREMAMENTE IMPORTANTE: Pulire il filtro mensilmente permette di prevenire qualsiasi rischio di incendi.

Il filtro raccoglie grasso, fumo e polvere, quindi influisce direttamente sull'efficienza della cappa. Se non viene pulito, i residui di grasso (potenzialmente infiammabili) rischiano di saturare il filtro. Pulirlo con un detergente per uso domestico.

III. Pulizia annuale del filtro al carbone attivo

Valida **UNICAMENTE** sugli elettrodomestici dotati di un'unità di ricircolo (senza ventilazione verso l'esterno). Questo filtro intrappola gli odori sgradevoli e deve essere sostituito almeno una volta all'anno a seconda della frequenza con la quale viene utilizzata la cappa.

IV. Sostituzione delle lampadine

1. Rimuovere le viti dal vetro, poi rimuovere il vetro della cappa. Trova la lampadina che richiede la sostituzione, la troverai collocata nella lampada che si trova all'interno della sezione esposta della copertura.



Scollegare il punto di cablaggio e rimuovere i portalampada e il cablaggio dalla cappa. Importante: non è possibile sostituire le lampadine singolarmente, sarà necessario ottenere le lampadine, i portalampada e il cablaggio come parte completa. (Luce LED: MAX 1,5 W).

montare le lampadine di ricambio, l'alloggio della lampadina e il cablaggio nella stessa maniera originaria. Riconnettere il punto di cablaggio della luce.

QUALCOSA NON FUNZIONA

Anomalia	Causa	Cosa fare
La luce è accesa, ma la ventola non funziona	La pala della ventola è inceppata.	Spegnere l'elettrodomestico. La riparazione può essere effettuata unicamente da personale di manutenzione qualificato.
	Il motore è danneggiato.	
Luce e ventola non funzionano.	Luce a LED bruciata.	Sostituire la lampadina con una della potenza corretta.
	Scosse dal cavo di alimentazione	Inserire nuovamente l'alimentazione.
Serie vibrazioni dell'elettrodomestico	La pala della ventola è danneggiata	Spegnere l'apparecchio e farla riparare solo da personale service qualificato
	La ventola del motore non è fissata correttamente	Spegnere l'apparecchio e farla riparare solo da personale service qualificato
	L'apparecchio non è appeso correttamente sulla staffa	Rimuovi l'unità e verifica se la staffa è nella corretta posizione
Performance di aspirazione non buona	Troppa distanza tra la cappa e il piano cottura	Risistema la distanza tra i 65-75 cm

TUTELA AMBIENTALE:



Questo prodotto è contrassegnato dal simbolo della raccolta selettiva dei RAE. Ciò significa che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici ma deve essere supportato da un sistema di raccolta selettiva in accordo con la Direttiva 2012/19/UE sulla WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC

EQUIPMENT (WEEE).

Dovrà quindi essere riciclato o demolito in modo da ridurre al minimo gli impatti sull'ambiente; i prodotti elettrici ed elettronici sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute dell'uomo a causa della presenza di sostanze tossiche.

Il simbolo sul prodotto indica che questo prodotto non dev'essere trattato come scarto domestico. Invece bisognerà seguire i punti di collezione di riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici.

Per ulteriori informazioni, contattare le proprie autorità locali o regionali, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il posto in cui è stato acquistato il prodotto.

Nota:

Le informazioni seguenti spiegano come ridurre l'impatto ambientale totale (ad esempio l'uso dell'energia) del processo di cottura.

- (1) Montare la cappa in un luogo appropriato, con ventilazione efficiente.
- (2) Pulire con regolarità la cappa per non bloccare il passaggio dell'aria.
- (3) Non dimenticarsi di spegnere la luce della cappa al termine della cottura.
- (4) Non dimenticarsi di spegnere la cappa al termine della cottura.

Informazioni sulla demolizione

Non demolire l'elettrodomestico in modi diversi da quelli indicati sul libretto d'uso.

L'elettrodomestico non può essere demolito dall'utente. Al termine della vita utile, l'elettrodomestico non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Consultare le autorità locali o il rivenditore a proposito delle modalità di riciclaggio.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

العلل	السبب	الحل
المصباح يضيء، ولكن المروحة لا تعمل	شفرة المروحة محشورة.	أوقف تشغيل الوحدة وأصلحها بواسطة فني خدمة مؤهل فقط.
	الموتور تالف.	
كل من الإضاءة والمروحة لا يعملان.	مصباح الإضاءة محترق.	استبدل المصباح بآخر من نفس الفئة.
	سلك الطاقة مفصول.	قم بالتوصيل بمصدر الطاقة مرة أخرى.
اهتزاز خطير للوحدة.	شفرة المروحة تالفة.	أوقف تشغيل الوحدة وأصلحها بواسطة فني خدمة مؤهل فقط.
	لم يتم تثبيت موتور المروحة بإحكام.	أوقف تشغيل الوحدة وأصلحها بواسطة فني خدمة مؤهل فقط.
	لم يتم تعليق الوحدة بشكل صحيح على الكتيفة.	أنزل الوحدة وافحص ما إذا كانت الكتيفة في مكان صحيح أم لا.
أداء الامتصاص ليس جيدًا	المسافة طويلة للغاية بين الوحدة ومسطح الطهي.	أعد ضبط المسافة إلى 65-75 سم

الحماية البيئية



يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. الرجاء إعادة التدوير في أماكن وجود المنشآت المخصصة لذلك. افحص مع السلطات المحلية أو تاجر التجزئة بشأن إعادة تدوير الجهاز.

وُسم هذا الجهاز بمطابقته للتوجيه الأوروبي رقم EU/19/2012 بخصوص نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

من خلال ضمان التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، سوف تساعد في تجنب العواقب على البيئة وصحة الإنسان، والتي قد تنجم بسبب معالجة النفايات غير المناسبة لهذا المنتج. يشير الرمز على المنتج أنه ينبغي عدم معالجة هذا المنتج كنفايات منزلية. بدلاً من ذلك يجب تسليمه إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يجب تنفيذ التخلص وفقاً للوائح البيئية المحلية للتخلص من النفايات. لمزيد من المعلومات حول المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير لهذا المنتج، الرجاء الاتصال بمكتب المدينة المحلي، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية لديك أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج.

قبل التنظيف، أوقف تشغيل الوحدة وانزع القابس.

I. التنظيف المنتظم

استخدم قطعة قماش ناعمة مرطبة ومياه دافئة بصابون معتدل أو منظف للأغراض المنزلية. تجنب مطلقاً استخدام لبادات معدنية أو مواد كيميائية أو كاشطة أو فرشاة صلبة لتنظيف الوحدة.

II. التنظيف الشهري لفلتر الشحوم

مهم بشكل أساسي: احرص على تنظيف الفلتر كل شهر؛ وذلك لتفادي أي خطر لنشوب حريق.

يجمع الفلتر الشحوم والدخان والغبار لذا فإنه يؤثر مباشرة على كفاءة مدخنة موقد الطهي. في حالة عدم تنظيفه، فإن بقايا الشحوم (محتملة الاشتعال) سوف تسد الفلتر. نظفه باستخدام منظف للأغراض المنزلية.

III. التنظيف السنوي لفلتر الكربون النشط

ينطبق هذا الأمر فقط على الوحدة التي تم تركيبها كوحدة إعادة تدوير (عدم تهويتها للخارج). يلتقط هذا الفلتر الروائح ويجب استبداله مرة على الأقل في العام تبعاً لتكرار استخدام مدخنة موقد الطهي.

IV. تنظيف مصباح الإضاءة

بادر بفك البراغي على الزجاج، لنزع الزجاج. ابحث عن المصباح الذي يلزم استبداله، سوف تجده في تركيبة الإضاءة الموجودة في داخل الجزء المكشوف للمظلة.



افصل نقطة توصيل سلك الإضاءة وأزل حاملات المصباح والأسلاك من المدخنة. مهم: ليس من الممكن استبدال المصابيح وحدها، بل من الضروري الحصول على المصابيح وحاملات المصابيح والأسلاك كجزء متكامل. (مصباح LED: أقصى قدرة 1.5 وات)

قم بتركيب المصابيح البديلة وحاملات المصابيح والأسلاك بنفس الطريقة مثل المصابيح الأصلية. ثم أعد توصيل نقطة أسلاك الإضاءة.



زر تشغيل/ إيقاف التشغيل
يُستخدم لتشغيل/ إيقاف تشغيل المروحة.

زر سرعة إضافية
لزيادة سرعة المروحة

زر تخفيض السرعة
لتخفيض سرعة المروحة

زر المصباح

الشاشة الرقمية
بالنسبة لشاشة سرعة المروحة: "1" للسرعة المنخفضة، و"2" للسرعة المتوسطة، و"3" للسرعة العالية، و"4" لوظيفة المعزز.

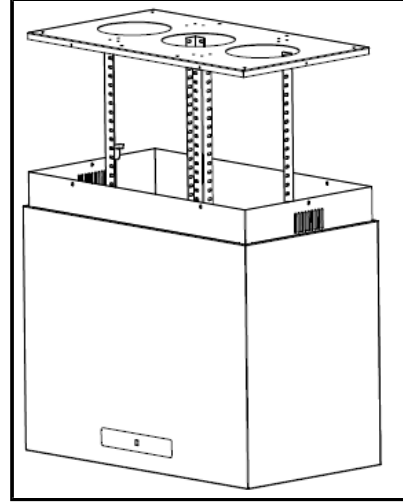
المؤقت السريع: اضغط مع الاستمرار على (+) & (-) لمدة ثانية واحدة 1، سوف تومض الشاشة الرقمية ويبدأ العد التنازلي من 5 دقائق، وبعد 5 دقائق سوف يتوقف تشغيل الموتور والإضاءة تلقائيًا ويصدر صوت صافرة لمدة ثانية واحدة.

Booster function

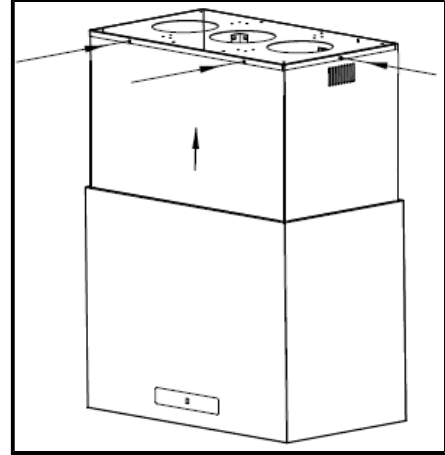
تحتوي هذه المدخنة على وظيفة المعزز. لتنشيط المعزز، اضغط على (+) لزيادة السرعة إلى 4، والدخول إلى أعلى سرعة حينما تكون المدخنة قيد الاستخدام وسوف تزداد السرعة لمدة 5 دقائق، قبل الإبطاء مرة أخرى.

(4) قم بتركيب مدخنة موقد الطهي واقفلها مع المسمار
الانفجاري في السقف

● مهم: يجب استكمال هذه المرحلة من التركيب
بواسطة شخصين.



(5) قم بتركيب عمود المدخنة العلوي وثبته بست براغي.



● يجب أن تتوافق التوصيلات الكهربائية مع المتطلبات الكهربائية الموضحة على لوحة التقنين، الموجودة في
الجزء الداخلي لمدخنة الموقد. يجب الآن توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي.

● تحقق من أن الجهاز يعمل بشكل صحيح من خلال اختيار كل سرعة

● وتشغيل مصابيح الإضاءة وإيقاف تشغيلها.

● استخدم منظف وملمع الصلب المقاوم للصدأ على الأجزاء المصنوعة من الصلب في الجهاز.

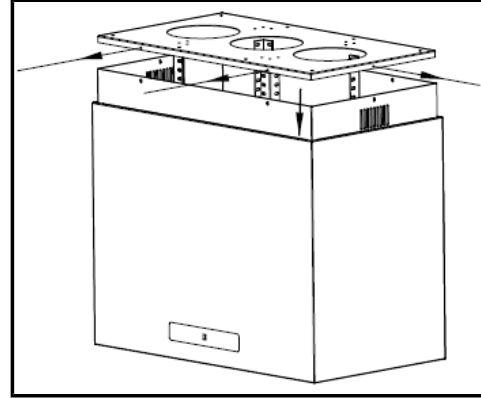
● إذا كنت تستخدم الجهاز في وضع إعادة التدوير، عندئذ يجب الآن

● تركيب فلتر الكربون. راجع قسم "تركيب فلتر الكربون" في صفحة 6.

ملاحظة: في حالة الضغط على أزرار سرعة منخفضة/متوسطة/عالية في نفس الوقت،
فسوف تعمل الوحدة بأعلى سرعة فقط.

تركيب طراز المدخنة بمصباح

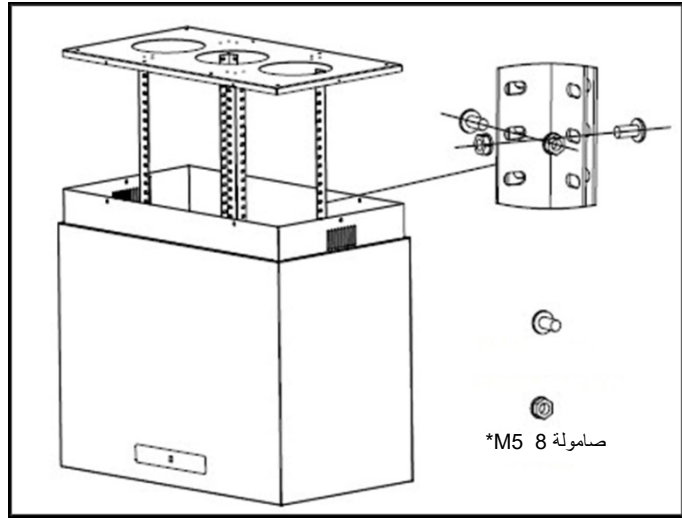
- (1) قم بفك برغي الثقب 8×4 وقم بتركيب عمود المدخنة السفلي



- (2) قم بفك البراغي الثمانية التي تثبت قضيب الزاوية، واضبط الارتفاع اللازم للتثبيت، وأفل البرغي مرة أخرى.

● براغي $M5 \times 12 \times 8$

● صامولة $M5 \times 8$

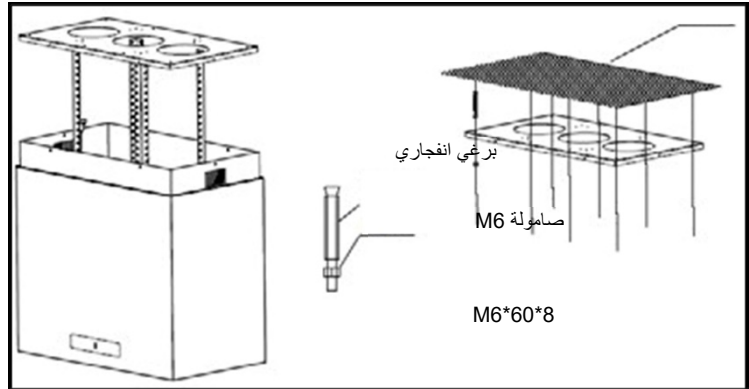


- (3) تبعًا لموقع الفتحة في لوحة التعليق، ثبت البرغي الانفجاري على السقف، وقم بتركيب مدخنة موقد الطهي وأفلها مع المسمار الانفجاري في السقف

● براغي $M6 \times 60 \times 8$

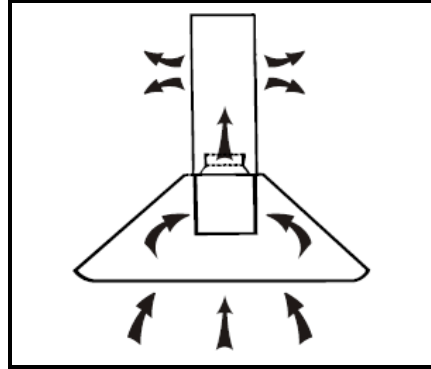
● مهم: تأكد من ربط جميع البراغي بإحكام.

● مهم: يجب استكمال هذه المرحلة من التركيب بواسطة شخصين.



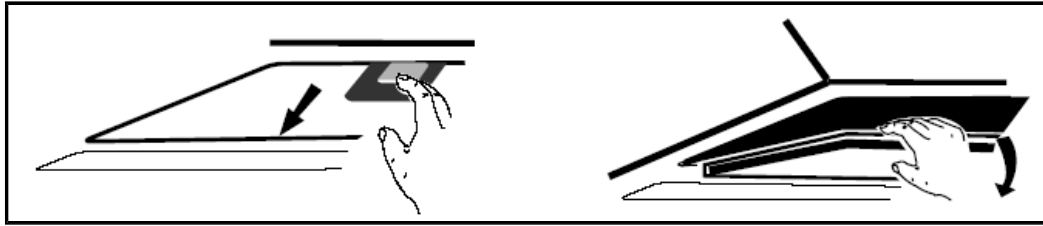
التركيب (التهوية الداخلية)

إذا لم يتوفر لك منفذ تصريف للخارج، فإن أنبوب العادم غير مطلوب ويكون التركيب مماثلاً للإجراء الموضح في القسم "التركيب (التهوية الخارجية)".

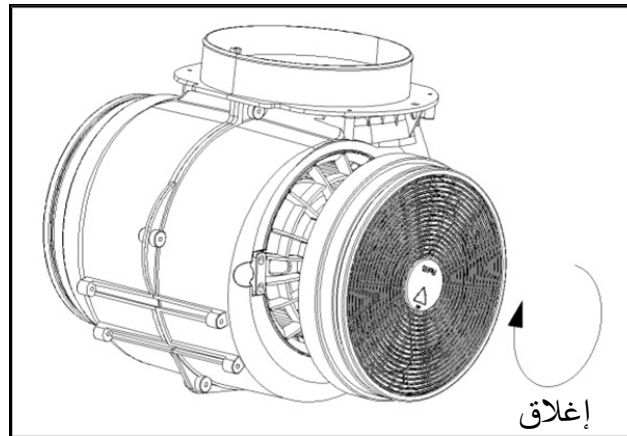


يمكن استخدام فلتر الكربون المنشط لسحب الروائح.

من أجل تركيب فلتر الكربون المنشط، يجب أولاً إزالة فلتر الشحوم. اضغط على القفل واسحبه لأسفل.



أدخل فلتر الكربون المنشط في الوحدة وأدره في اتجاه عقارب الساعة. كرر الإجراء نفسه على الجانب الآخر.



ملاحظة:

- تأكد من قفل الفلتر بإحكام. خلاف ذلك، قد يتدلى ويشكل خطورة.
- عند تركيب فلتر الكربون المنشط، سوف تنخفض قوة الامتصاص.

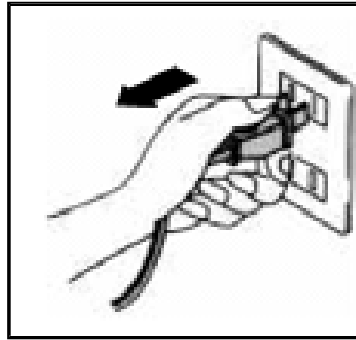
خطر الصدمة الكهربائية

- اقبس هذه الوحدة في مأخذ مناسب متصل بالأرض. إذا كنت متشككًا، فاطلب النصيحة من مهندس مؤهل على نحو مناسب.
- قد يؤدي الإخفاق في اتباع هذه التعليمات إلى الوفاة أو نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

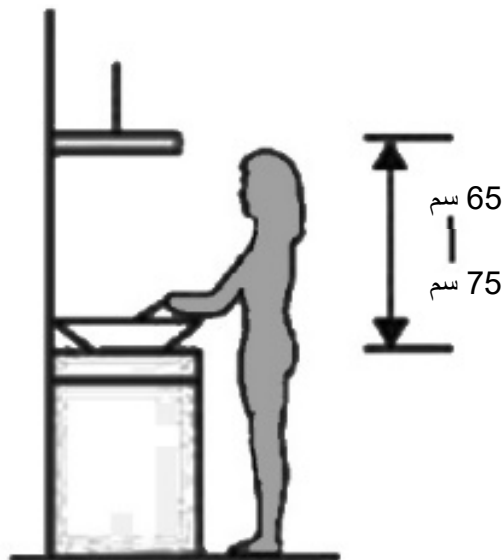
التركيب بالتعليق

1. قم بالتجهيز للتركيب:

a. قبل التركيب، أوقف تشغيل الوحدة، وافصل قابسها عن المأخذ.



b. يجب وضع مدخنة موقد الطهي على مسافة 65~75 سم فوق سطح الطهي لتحقيق أفضل أداء.



نشكرك على اختيار مدخنة موقد الطهي هذه.

صُمم دليل التعليمات هذا ليقدم لك كافة التعليمات المتعلقة بتركيب الجهاز واستخدامه وصيانته. من أجل تشغيل الوحدة بشكل صحيح وبأمان، اقرأ دليل التعليمات هذا بعناية قبل التركيب والاستخدام. تتميز مدخنة موقد الطهي باستخدامها لمواد عالية الجودة وتصميمها الانسيابي. كما أنها مزودة بموتور كهربائي كبير وقوي ومروحة تعمل بالطرد المركزي، وتوفر أيضًا قوة امتصاص كبيرة، مع انخفاض ضوضاء التشغيل، وبها مرشح شحوم لا يسمح بالالتصاق فضلاً عن سهولة التركيب.

احتياطات السلامة

- لا تترك الأطفال أبدًا يشغلون الجهاز.
- تُخصص مدخنة موقد الطهي للاستخدام المنزلي فقط، وغير مناسبة لمعدات الباربيكيو ومتاجر المقلبات (الروست) والأغراض التجارية الأخرى.
- يجب تنظيف مدخنة موقد الطهي والفلتر الخاص بها بانتظام من أجل الحفاظ عليها في حالة عمل جيدة.
- نظّف مدخنة موقد الطهي وفقًا لدليل التعليمات وحافظ على الوحدة من خطر الاحتراق. ثمة خطر نشوب حريق إذا لم يتم إجراء التنظيف وفقًا للتعليمات.
- يحظر عمل خبز مباشر من موقد الغاز.
- الرجاء المحافظة على انتقال الحرارة بصورة جيدة من غرفة المطبخ. إذا تعرض كابل التغذية للتلف، يتحتم استبداله بمعرفة المُصنِّع، أو وكيل خدماته أو بمعرفة فنيين مؤهلين؛ وذلك تفاديًا لأي مخاطر.
- ينبغي وجود تهوية كافية في الغرفة عند استخدام مدخنة الموقد في نفس وقت تشغيل الجهاز الذي يحرق الغاز أو وقود آخر؛
- يجب عدم تصريف الهواء إلى أنبوب مدخنة تمر به أبخرة عادم من أجهزة تعمل بحرق الغاز أو وقود آخر؛ ويجب تلبية القواعد المتعلقة بتصريف الهواء.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من جانب الأطفال من سن 8 سنوات فما أكبر ومن جانب الأشخاص من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الأشخاص عديمي الخبرة والمعرفة وذلك في حالة إعطائهم التعليمات أو الإشراف عليهم بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتعلقة.
- ينبغي أن يخضع الأطفال للإشراف لضمان عدم استخدامهم لهذا الجهاز في اللعب. يحظر على الأطفال تنظيف أو صيانة هذا الجهاز إلا تحت إشراف.
- لا تشعل نارًا أسفل مدخنة موقد الطهي.
- تنبيه: قد تصبح الأجزاء سهلة الوصول ساخنة عند الاستخدام مع جهاز الطهي.
- يجب أن يكون التحذير في نفس الجزء من التعليمات التي تشمل تفاصيل حول كيفية تركيب الجهاز.

دليل التركيب والمستخدم

المحتويات

3	 مقدمة
3	 احتياطات السلامة
4	 التركيب بالتعليق
5	 التركيب (التهوية الداخلية)
6	 تركيب طراز المدخنة بمصباح
9	 الصيانة
10	 استكشاف الأعطال وإصلاحها
10	 الحماية البيئية



اللغة العربية	دليل التركيب والمستخدم
---------------	------------------------

CIDC 61/1 X